

ՄԷՃՄՈՒԱՅԸ ՀԱՎԱՏԻՍ

ՏԵՐՏԻՆԱՅԻՒՆ — ՕԷՆԵ

1870

ՆՈՒՄԵՐՈ 595

ՅՐԱՎ ՇԵՎԱԼ 2

ՄԷՃՄՈՒԱՅԸ ԻՆ ԲՈՒԶՆԱՄԵՒ
ՍԵՆՏԵՄԲԵՐ 15
ՍԵՆՏԵՄԲԵՐ 80

ՍԱԼԸ

ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 15

ԻՆ ԵՄԵՐ 45
ՏԱՆԵՍ 20 ԵՄԵՐ 40 ԳԱՐԱՅ

ՍԼԱՅՐԱՆԿԱ

ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 27

ԱՍԻՔԱՆԵ ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 15

Մ Ի Լ Ի Յ Է

Տիւնքի Բուզնամէտէն պագընէ վէ
խիթամ.

Տիւնքի պիր քերէ քի, նիզամ
նալէ տէնիլէն շէյ 10, 20, 40 պաշ-
լընա մատտէլէրտէն միւթէշէքքիլ օ-
լուպ, պունլարըն հէր պիրիսի էօյլէ
մուհիմ մատտէլէր տիր քի, հէր պիր
մէճլիսի ումուսիտէ, պիր եախօտ իքի
մատտէսի թէզէքքիլը օլունուպ, գա-
րար թահթընա ալընմասը եա իճրա
օլապիլիր եա իճրա օլամազ. վէ ճէ-
մաթըմըզ իսէ, հէրսի տէ պիլա մէշ-
քուլիլէթ օլմայրպ, ախը ոս իլթասը վէ
ումուրը սայիրէսի հասէպի իլէ հաֆ-
թատա իքի աէֆա մէճլիսէ գօշամազ.
վէ շայէտ հազըրը մէճլիս պուլունան
զէվաթ պէյնիստէ եա ազըլ էրմէտի-
չինտէն, եախօտ խասիմ թարաֆըն-
տան թահրիք օլունտուղունտան նաշի
իշի պէյհուտէ իէրէ թէէլիւրտէ պը-
րազտըրաճագ, եախօտ իլթիլա-
ֆաթ հասըլ իտէպիլիր մուպահասալար
տախի զուհուր իթմէյէճէք տէնիլէ-
մէզ օլմաղլէ, շու հալտէ, թանգիմի
միւսթաճէլ պուլունան նիզամնամէնին
իքմալի վէ պատէհու բաթրիք օլա-
ճագ զաթը շէրիֆին նասպ ու թայեի-
նի խուսուսու նէ գատար միւտտէթ
սիւրիւնճիւմէտէ գալըր վէ խիւսէմա-
մըզ էքմէյինէ նասըլ եալ սիլինիր օլ-
տուղունտու թարիֆինէ հաճէթ օլմա-
տըղընտան, հէր կիւզէլ կէօրիւնէն
էֆքերարը մէյտանա գօմադտան սա-
գընմամըզ աճիզանէ իլթիմաս օլունուր:

Յալիսէն, չըգան բազար կիւնիւ
Ս. Յովհան Ոսկեբերան քիլիսէսինտէ
իճրա օլունան մէճլիսի ումուսիտէ

թաֆալի վէ պէյան օլունտուղու վէճէ
իւզրէ, ճէմաթըմըզըն պաշլընա իւշ
պօրճու օլուպ, պիրիսի մէնտուպի պու-
լունտուղու Տէվլէթի Ալիյէնին էմըր
ալիսինէ վէ նիզամաթը միւէստէսինէ
միւթէվաֆըզ վէ մէշըու սուրէթտէ
մէսալիհի միլլէյէմիղլի իտարէ իլլէմէք,
սանիսի, բէյիսի րուհանիմիզ պուլու-
նան րօմա քիլիսէսինին պունճա սէ-
նէլէրտէն պէրու թահսին վէ թաստիգ
պուլունմուշ օլտուղու թարիգտէ ա-
գալիտի տինիլէմիզի իճրա գըլմագ, վէ
սալիսի, ապ ու էճտատըմըզտան մէվ-
րուս քիլիսէլէրիմիզ իլէ մէքթէպ-
լէրիմիզին վէ ֆուգարախանէմիզին
վէ պունլարա մէրպութ օլան ագա-
րըն վէ ումուրը ճիւզիլէի սայիրէ-
միզին իտարէսի իլէ բաթրիք ինթի-
խապը զըմնընտա մին էլ գատիմ հա-
յիզ օլտուղունմուշ հուզուզ վէ իմթի-
յազաթը մալիւմէմիզի մուհաֆազա-
տան իպարէթ օլտուղու, վէ թանգիմ
օլունաճագ նիզամնամէնին էսասընա
տայիր օլան պաշլընա մէվաթ սէքիզ օն
գալէմտէն իպարէթ օլուպ, կէրէք
մալիւմ էզ զիքը եիրմի տէօրթլէրին
մէճլիսի թարաֆընտան թէքիֆ պուլ-
րուլաճագ լայիհա, վէ կէրէք րահի-
պուն թարաֆընտան հիւմէթ պուլյու-
լաճագ էսասըլ մէզքիւր իտարէ մէճ-
լիսինտէ տէրմէյան օլունուպ, կէրէք
միւմայիլէյ հիրմի տէօրթլէրին մէճ-
լիսինին վէ կէրէք ֆազիլէթլու բաթ-
րիք էֆէնտիլէր իլէ րահիպունի սայի-
րէնին իթթիֆագը իլէ թանգիմ օլու-
նաճագ նիզամնամէ, հէմ Պապը Ալի-
նին էմրի սէնիլէսինէ, հէմ տախի ճէ-
մաթըմըզըն մագստի հասէնէսինէ
միւթէվաֆըզ օլաճաղընա շէքք ու
շիւբհէ օլմատըղընտան, վէ շու արա-
տա զուհուր իտէպիլիր վուզուլաթըն
րուլաթընա կէօրէ նիզամնամէյի մէ-

ճուպէնին իքմալինտէն էվլէլ բաթրիք
ինթիխապընա լուղում կէօրիւլէրէք
իճրա գըլընաճաղը նըրալարտա, հա-
զըրլանմըշ պուլունան էսասը գալա-
նինին մէճլիսէ գրաաթ վէ թաստի-
գինտէն սօղրա, բաթրիք նասպ ու
թայեին օլաճագ զաթը շէրիֆին ին-
թիխապընա թէշէպալիւս օլունաճաղը
մէզքիւր մէճլիսի ումուսիտէ մուգար-
րէր պուլունտուղունտան, արթըզ մու-
ճիպի վէհմ վէ գօրգու օլաճագ մա-
հալ գալմատըլը աշիքեար պուլուն-
տուղունտան, «հարկ» լուծանէ զօ-
րէնա» մէսէլէսինի տէր խաթըր իտէ-
րէք բէք չօգ շէյ արամամմըզ էլզէմ
կէօրիւնիւր:

Ս/Թամպօլ 12—24

Դեկտեմբեր 1860.

Ա.

Դեկտեմբերին 11 ինճի ճուճա
կիւնիւ միլլէթիմիզտէն Հ. Եղիսէ վար-
դապետ Սամաթիատաքի քիլիսէմիզէ
կիտիպ, Գուտտասը շէրիֆի սուլտուգ-
տան սօղրա, պիր չօճուգ տալի վաֆ-
թիզ իթմիշ վէ իսմինէ Միքայէլ գօ-
մուշ տուր:

Վուզուլի հալ Հասունիսթլէր թէ-
րաֆընտան տուլյուլտուգտա, խորան-
տա օլան Սըբուլթիւնու գալտըրըպ
գըզլար մէքթէպինտէքի մատուռա
կէօթիւրմիւշլէր տիր, վէ սաաթ տօ-
գուզ սուլարընտա Հասուն էֆէն-
տի թէրաֆընտան պիր գաշ քիշի
կէլիպ քիլիսէյի մէօհիւրլէմէք իսթէ-
տիքլէրինտէ, պունու տալի իշինտէքի
ժամկոշ պըրագմամըշ օլտուղու, վէ
շիմիլլէ գատար քիլիսէյէ օլ թէրաֆ-
տան նէ բարաս վէ նէ ճէմաթ կէլ-
մէյօր օլտուգլարը իշիտիլմէքտէ տիր:

— Իզմիտտէ Պայ օղու իսմինտէ
պիր էրմէնի Գաթօլիլինին էվլատը վէ-

Ֆաթ իթմիշ օլտուղունտան, իզմիտ քիլիսէսինտէքի Գաթօլիք բարասընա ճէնազէնին գալտըրըմասը իչին խաւայէր վէրիլիշ իսէ, պէնիմ խասթամ վար կէլէմէմ տէյի բարաս ճէվապ վէրմիշ օլտուղունտան, ճէնազէնին սահիպի մէճպուր օլմուշ էջմիաճնա կան քիլիսէսինտէն բարաս կէթիր տիպ ճէնազէյի տէֆն իթտիրմէյէ, վէ մուճիպինճէ պիր բարասըն եւրինէ իքի բարաս կէլիպ ճէնազէյի գալտըրըպ տէֆն իթմիշէր տիր:

Բրապուզանպա էօլէն չօճուղու գալտըրմատըզլարը վէ մէզարիսթա նա կէօմէտիքէրի Անթիհասունիսթ ճէնազէսի տիր տէյու միգնա վէրիլտի, իզմիտտէքի Պայ օղու իսէ Հասուն էֆէնտի թէրաֆընտա օլտուղու թէ վաթուրէն սէօլէնմէքտէ տիր:

Պունտան գըրգ էլլի սէնէ էվվէլ միլլէթիսիզէ օլան թազերիգաթլար իչին պարպար տըրլար տէյի սէօլէն մէքտէ իքէն, չիմտի պու մէտէնիյէթ տէվրինտէ վուգուա կէլէն հալլէր աւըլ պարպարըգ տէյիտէ նէ տիր, հէմէն Ալլահ ինսաֆ վէրսին սէպէպ օլանլարա:

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ՄԻԻԹԵՆԵՎԻԹԻ

Բրուսիանլըն Աթէթթին նամ շէհրինտէ պուլունան Ֆրանսըզ ասքէրէլէր, Ֆրանսըզլարըն խաֆի մէմուրալը իլէ պաղը Պէլճիգա զազէթլարը նըն նէչը իթտիքէրի քիզպ ու տիպ րուղլէրինտէն թահրիք օլարագ հէյէ ճանը հալտէ պուլունտուգլարը, վէ հաթթա թօրհանէ գըլչասընտա մուգիմ Ֆրանսըզ էսիրլէրինի իսեան իթտիրթմէք իչին քէլիմաթը շէտիտէյի հալի օլտուղու հալտէ, Օրլէանտան եազըլմը վէ մէճուլ իւլ ահվալ օլան պիր քիմէսնէնին մարիֆէթի իլէ գըլլայի մէզքիւրուն ախըրլարը գաբուսու իւզէրինտէ եաբըչտըրըլմը պիր իլան հիւքիւմէթին էլինէ կէչիպ, պիր իսեան զուհուր իթմէմէսի իչին Հարպիյէ նազարէթի թարաֆընտան թէտա պիրի լազըմէյէ թէչէպիւս իտիլտիյի շէհրի մէզպուրտէն չըգան պեր զազէթատա մուհարրէր տիր:

— Փարիս շէհրինին թէսիլմի վուգու

յի էսնասընտա, Ալէմանեա թօրաղընտա էսարէթէն թէվգըֆ իտիլմիշ օլան Ֆրանսըզ զապիթ վէ նէֆէրլէրինէ խիթապէն եազըլան մէթուպլարըն նէ թարիգ իւզրէ իրսալ գըլլնա ճաղընա տայիր փարիսին բօսթա իտալէսինէ մալիւմաթ իթա իլլէմէք մէմուրիյէթի իլէ, մէմուրինի քիրամտէն պիրիսինին դեկտեմբեր այըն իպթի տալարընտա իէյմէն տօղրու ազիմէթ իլլէտիյի Պէրլինտէն վարիտ օլան խաւայէրլէրտէն աղնաշըլմագ տա տըր:

— Ալէմանեանը մէպուսանը միլլէթ մէճիսինտէ, Մ. Սիմսոն նամ զաթ, Բրուսիա խարիճիյէ նազըրը թարաֆընտան պիր մէթուպ ախը իլէ, մէթուպու մէզպուրուն մէպիլնէ նազարէն, Ալէմանիայի Շիմալիյէ հիւքիւմէթինին մէճիլիսի ումումիսի, Ճէնու պիր հիւքիւմէթլէրին իէյ ու էֆքեալընա միւվաֆըգ օլարագ, նիզամա մէտէ միւնտէրիճ օլան «միւթթէֆիգայի Ալէմանիա» լուղէթլէրինին «Ալէմանեա իմքէրաթօրուղու» լուղէթլէրինէ թէպտիլինէ գարար վէրտիլինի վէ նիզամա մէթի մէզքիւրուն 11 ինճի պէնտինին թասհիհի իլէ, «Ալէմանիա» «միւթթէֆիգասընըն ըիյասէթի ճի» «հէթիլլէ, Բրուսիա գըլլընըն Ալէման» «եա իմքէրաթօրու թէսմիյէ օլա» «պիլլէսի» տէյի իչար գըլլընտըրընը պէյան իթտիքտէ, մէճիս ազալարը Մ. Սիմսոնին իչ պու պէյանա թընը թահսին իլլէմիշ տիր:

— Մաճար վէքիլլէրինին դեկտեմբեր 12 տէ վուգու պուլան պիր մէճիլլէրինտէ, վէքիլլէրտէն Մ. տ'Աբբօնէի, չիմտիյէ գատար իթա օլունան վէ թէքարէն մաթլուպ իտիլէն իանէ ազճէլէրիլլէ, օրտունուն մէյտանը մուհարէպէյէ տախիլ օլմագ իչին նէ տէրէճէ թէտարիքեաթտա պուլունտուղունա տայիր հարպիյէ նազըրընտան իյգահաթ թալէպ իթտիլի իլէ պէրապէր, լէվազիմաթը հարպիյէնին ճիւս վէ մըգտարը հագգընտա նազըրը միւմայիլէյի թարաֆընտան միւս քիթ ճէվապլար ալընաճաղընա իւմիտ պէյան իլլէմիշ օլտուղունտա, հարպիյէ նազըրը եարընքի կիւն ճէվապ իթապընա միւպատէրէթ իլլէյէճէյինի Գօրէսքօնտանս Օթրիչիէն նամ զազէթատա մուհարրէր տիր:

— Դեկտեմբեր 12 թարիլլէ էն տէրանտանս Պէլթ զազէթատընտա հաւատիսաթը աթիլլէ օգուլմուշ տուր:

«Շիմալ վէ փարիս օրտուլարընտան հիշ պիր խապէր եօգ տուր: Պուսօն կիւնլէրտէ եաղան գար վէ տօլունտան, ճէնէրալ թիւօշիւ իլէ ճէնէրալ Տիւգրօնուն թասալվուր իլլէտիքէրի մուամէլաթը ասքէրիյէնին իճրասը կէրի գալմը տըր: Շիմտիյէ գատար միւթթէֆիգ հիւքիւմէթլէր օրտուլարընըն գազանտըզլարը ֆիւթուհաթլարը գաթիէն իպգա վէ Ֆրանսանըն սօն տէֆա իպրապ իլլէտիլլէ մուգալլէմէթին գօլ վէ գանատընը գըրմագ իլլէ, Փարիսին մուհասէրէ վէ աճըրգլա թէպիլմինտէն սօղրա մուհարէպէյէ խիթամ վէրիլլէսինէ պուարա Ալէմանեա տա սէպէր չըգմագ տա տըր: Վաքին պու նէթիճէի հալէ մուվաֆֆադ օլունապիլմէք իչին նէ թարիգ թուլթուլմալը տըր: Էկէրչի գուվլէլ ճէսիվէ իլէ հիւճիւմ օլունուր իսէ, չօգ գան տէքքիւլիւր վէ պէլքիտէ մուվաֆֆադիլլէթի չիւպէլլի օլունա շէհրին թօրա թուլթուլմալը իլէ զապլա միւմքիսիլ տիր: չիւնքի փարիս գալէալարը ճէսիմ թօրլար իլէ սիլահ լանտըրըլմը պուլունտուգճա, փարիս էթրաֆընտա տիւշմէնին թուլթուղու մէվգըլարընտան վուգու պուլան միւհահաճէմաթը տէֆէ մուգթէտիր տիր:

Բրուսիա գըլլընըն ինսանիյէթ վապիֆէսինի իճրա զըմընտա, շէհրի թօրա թուլթուլմալը, գուվլէլ ասքէրիլլէսինի մահտուա իթմէքտէ օլունուղու էֆքեարընա մուգատտէմ գարչք սէօլլէյէն «կազէթ տըլա Գրուա» զազէթատը, պու կիւն Ալէմանիա տա սէրգէտէի զօհուր օլան սապըրսըլլըզլարընը թէսքին իչին, իթթիսալ օլունան թէտապիլլէն սէմէրէսին տէսթրէն օլապիլմէք իւզրէ սապր վէ թէհամմիլլէ իթմէնին էլլէմիլլէթի հագգընտա իսրար իտէյօր: «կազէթ տըլա Գրուա» զազէթատընըն էֆքեար վէ զիւլմի շու տուր քի, փարիսին իպթիտայի մուհասէրէսինտէ թօրա թուլթուլմալը իլէ շէհրի մէզպուր էհալիսի իւզքիլլէն թէսիւր իտէպիլլէ իքէն, պու արա թօրա թուլթուլմալը, իպրապ օլունան մուգալլէ

մէթ քէսպի յիստէթ պիթլէ, թէլէ-
ֆիլյաթը քէսիթի մուծիպ օլուքը քի,
պիր նազ վազըթ տաճա տապը իտիլ-
տիլքտէ թէլէֆաթը քէսիթէնէն օնիւ
ալընմըլ օլուք:

Բրուսիանըն մէզքիւր զազէթասը
տէր քի, փարիս շէնրի թօքա թու-
թուլմայըպ, անճազ քաճըգտան թէս,
քիմ օլմասը իլէ, շէնրի մէզպուր էհա-
քիսին իպրազ իլէտիլի թէքէպպիւ-
րինին պաթնու գըրըրաճազ տըր, քի
պօւնու փարիս իսթիէքեամաթ վէ
խանէլէրինին թօքա թուլթուլուպ խա-
րապիլէթի իլէ մուվաֆֆազ օլունա-
մազ:

— Թայմը զազէթասըն գապիլին-
ճէ, սապըգ Ֆրանսա իմքէրաթօրիչա-
սը ըէֆազաթընաւ մախտուսի օլտու-
ղու հալտէ, ինկիլթէրրա գրաթիչասը-
նա եէնիտէն պիր վիգիթա վէրմիշ վէ
պու միւրազաթլարը պիր սաաթ գա-
տար տէֆամ իտիպ, միւշարիլէյիւ-
մա, ինկիլթէրրա գրաթիչասը վիք-
թօրիա թարաֆընտան քէմալի ինթի-
րամաթլա գապուլ օլունմուշլար տըր:

— Վէրսալտա մուգիմ Ալաման
զապըթաթընաւ սաքէրիյէսինին, Թուր ի-
լէ փարիս հիւքիւմէթի պէյնինտէ զէ-
մին ալթընաան մուխապէրաթ իլէ-
մէքտէ օլտուղունա իսքեաթ օլ-
տուղլարը սէօյլէնիթօր: Նասըլ քի պա-
ղը թէլլէր պուլունուպ, գըրըլմըլ ի-
սէ տէ, տաճա հէնուզ սայիր թէվէր
պուլունտուղունու Ալամանյազ զանն
իտէյօրլար: Հէլէ չու պօն կիւնէրտէ
վուգու պուլան մուամէլաթը պաքէ-
րիլէ քի, հէր նէ գապար մուվաֆ-
ֆազ օլունուլմամըլ տըր, Թօքիւ իլէ
Օրէլ տը Բալ սաթինպէյնինտէ պիր իթ-
թիֆազ վազը օլտուղունու գապիլին
թաաաթիլ կիլմիշլէր տիր:

Նասըլ քի, փարիսին խարիճինտէ
վուգու պուլան Օրլէան ծրտուսունուն
մուշաֆֆէրիլէթ վէ պատէհու մաղ-
լուպիլէթի խապէրի տէր հալ փարիս-
տէ իշիտիլմիշ տիր:

— Պայրամտան պիր կիւնէվլէլ մէ-
մուրինի միւրիլէ վէ սաքէրիլէյէ պիրէր
այլըգ իթա գըլընմըլ տըր:

— Չըգան սալը կիւնիւ Բրուսիա
գրալըպ վէլիլ ահա վէ գօնթ տը
Մօլթը վէ ճէնէրալ Պիւմանթալ վէ

սայիր ճէնէրալար հազըր պուլուն-
տուղու հալտէ, պիր տիվանը հարապ
գուրուլուպ, փարիսին թօքա թու-
թուլուպ թուլթուլմամաթը մատտէսի
թահթը միւպահասաթա վազ իլէ,
շէնրի մէզպուրուն թօքա թուլթու-
մասընա գաթիլէն գարար վէրիլալի
Պէրլինտէն վարիտ օլան խապէրլէրտէն
միւսթէպան օլմուշ տուր:

— Գօնթ տը Պայսթըն, բրէնս
կօրչաքօֆուն թահրիրաթընա իթա
կիլէտիլի ճէվապանմէնին քէլիմաթը
տօսթանէյի շամիլ պուլունտուղու վէ
գօնթը միւմայիլէյի, մէսայիլի միլիէ-
յի թէֆթիլ վէ թէտգիգտէն սարֆը
նազարլէ, պուլնարըն հալ ու թէսվի-
յէսինի գօնթէրանսըն գարարընա
թէրք իլէտիլի վէ մէզքիւր գօնթէ-
րանստա Չանազ գալէ մէսէլէսինին
տախի թահթը միւպահասայա վազ
օլունաճաղը վէ Մաճար հիւքիւմէթի-
նին պաշ վէքիլի գօնթ Անտարսինին
գօնթէրանստա Ասթրիա հիւքիւմէ-
թի թարաֆընտան վէքեալէթ իտէ-
ճէյի Տէյլի Նիուզ զազէթասընտա
մուհարրէր տիր:

— Վիէննա 15 գեկ. — Կարիպալ-
տի Ֆրանսանըն Շարգ օրտուսունտա
Ֆրանսայա բէք պէօյիւք խըտմէթլէր
իտէյօր: Հէման իւշ այտան պէթու
տիլ քի, Բրուսիա ճէնէրալարընտան
վէքալէր մայէթիլտէքի 14 իւնիւ ֆըր-
գայի սաքէրիլէսի իլէ, Կարիպալտիլէ
գարըլ տէօյիլչիւպ, միւքէրէրէն իճրա
կիլէտիլի թէքէպպիւսաթընա բազմէն
նէ ճէնուպա տօղրու իլէրլէյէպիլմիշ
վէ նէ տէ լիւն վէ սայիր պէօյիւք շէ-
հիրլէրտէ մուհաֆազայի պէտէ իշին
իճրա ծընունաւ ամէլիլաթա միւմանա-
աթ իտէպիլմիշ տիր: Ֆրանսըզլար
Բաօն լիթաթտա մաղլուպ օլտուգլա-
րը էսնատա, ճէնէրալ վէրտէր Պէ-
ղանսօն վէ լիւնա վուգու պուլան Գա-
րէքէթիլէ հիշ պիր միւմանաաթ վա-
զը օլունազ իտի: Լաքին պիրտէ զաֆ-
լէթէն Կարիպալտի եալընմըլ մէյ-
տանը մուհարէպէյէ եթիլիլալ բէք
չօգ կիւնիւք վէ զահմէթլէ Տօլտա
ուֆազ պիր ֆրգայի սաքէրիլէ թէր-
թիպ վէ թանգիմի իլէ, Պըզանսօն վէ
Տուպա էյալէթի եօլունու մուհաֆա-
զայա մուվաֆֆազ օլմուշ տուր:

— Լաքին Պէլթօր վէ Մօնպէլիարը

ֆէթհ իտէն Բրուսիա իմտատ ա-
քէրլէրի եթիլտիլքտէ, Կարիպալտի,
Չվիլէրիայա տօղրու տիւլէն թարա-
ֆընտան թազիպ օլունազ թէհլի-
քէմինտէ պուլունտուղունու ֆէհմ
ու տէրք իլէ, ճէնէրալ վէրտէրին
սօլ գօլունու թէրք պիրլէ, մայէթիլ-
տէքի ուֆազ ֆրգա իլէ տիւլմէնին
սաղ գօլու իւզէրինէ տէր հալ հիւ-
ճիւմէ գըյամ իթմիշ վէ պէօյլէճէ
լօն—ը—Մօնիլէ վէ Մաքօն վէ Շան-
եի վէ Օթիւն նամ մահէլլէրի կէչիպ,
Ֆրանսըզըն Լուար օրտուսուն իլէ միւն-
թազի օլան մուխապէրաթ եօլարընը
եինէ էլտէ իլլէմիշ տիր: Նիհայէթ
Օթիւնտէ օրտուսունու թէրթիպ վէ
իքմալ իտէպիլմիշ տիր:

Կարիպալտի, Պօզաղըն մայէթիլ-
տէքի օրտու իլէ պիրլէյէ մուվաֆ-
ֆազ օլմուշ օլտուղունտան, Տիֆօն
շէնրի իւզէրինէ հարէքէթ իթմէք
թէսալվուրունտա պուլունտուղու կէօ-
րիւլիւթօր:

ՍՕՆ ՀԱՎԱՏԻՍԱՆԻ

Լօնտրա 23 գեկտեմբեր:

Պուրատա չըգան զազէթալարըն
պէյանընա նազարէն, Բուսիա հիւ-
քէմէթիլտէն տիւլէլի մուազապայա
իրնալ գըլընան թահրիրաթը ումուսի-
յէյի բիշնազարը տիգգաթ վէ իթի-
նայա ալմազ իւզրէ ագտ օլունաճազ
գօնթէրանսըն յունվար ալլըն իպթի-
տասընտա թէճէմիւ իտիպ, մէճիսի
մէզպուրտէ Ֆրանսա թարաֆընտան
Մ. Թիէր վէքեալէթ իտէճէք տիր:

Մէմլէքէթէյն մէմալիքինին Տէվ-
լէթի ալիլէտէն միւսթաղիլ իլան օ-
լունմասընա էմարէթի մէզքիւրէ թա-
րաֆընտան թաաալվուր օլտուղու ա-
րաճիֆի Տէյլի թէլէկրաֆ զազէթասը
ճէրհ վէ թէքզիպ իթմէքալ իքէն,
Թայմը իլէ Մօրնին Բօսթ զազէթալա-
րը, փարիս ահտնամէսի սայէսինտէ
միւնթազամ պուլունան Մէմլէքէթէյն
ահվալընըն, ահտնամէսի մէզպուրուն
լաղվը իլէ մուլթէլլ իտու կիւնի հալի վէ
պու պապտէ տիւլէլի մուազապէնին
տիգգաթընը ճալիպ օլարազ, բրէնս
Շարլը թարաֆընտան Ասթրիա վէ
ինկիլթէրրա վէ Բրուսիա վէ Ֆրանսա

վէ իթալիա տէվլէթլէրինէ պիրէր
թահրիրաթ աղ ու թագաւիմ գըլըն-
տըլընը պէյան իտէյօրլար :

Փարիս 21 դեկ. (պալօն իլէ) .

Պու կիւն վուգու պուլան մուհա-
րէպէլէրին նէթիճէի հալը մուսաւտաղ
օլան թահրիրաթը ընտիրէտէ պէր
վէճհի աթի պէյան օլունմուշ տուր :
— Օրտունուն սաղ թարաֆընտա պու-
լունան Ֆրանսըլար Նէյեթի, վիլա էվ-
րար վէ Մէյօն Պլանշ նամ մահէլլէրի
զապլթ իյլէմիլլէր տիր, վէ տիւշմէ-
նին աթէշի հէր թարաֆտա սէօնմիւշ
տիր :

Ամիրալ Բօնսիէրին մայթիլիտէ
պուլունան տաքէրլէր Պուրթէ նամ
մահէլլ իւղէրինէ հիւճիւմ իյլէմիլլէր
իսէտէ, օրտաւ տուրամայըպ, 100
էսիր ալըպ ապտէթ իյլէմիլլէր տիր :
Ֆրանսըլ ճէնէրալը Տիւգրօ, Կլօզնէ
վէ Տրանսի նամ մահէլլէրի զապլթ իյ-
լէմիլ տիր : Ֆրանսըլ ճէնէրալարն-
տան Նօէլ, Մօն վալէրիէն գալէաւը
թարաֆընտա Մօնթըրլօն իլէ Պու-
ժիվալ իւղէրինէ ֆէննի հարպճա պիր
նիւմայիշ կէօթէրմիշ տիր. պին պաշը
Ֆօր, իլ աը Շիարը զապլթ իթմիշ տիր :

Ասաքիրի միւլթաճֆըղէի միլիյէ
մուհարէպէ իթմէյէ պէօյիւք խահիշ
իպրաղ իյլէմիշ օլմաւընտան, ճէնէրալ
թրօշիւ տախի կիճէ ասաքիրի իլէ
պէրապէր չէհրին խարիճինտէ գալը-
յօր :

Պօրտօ 23 դեկտեմբեր .

Մահը հալին 22 ինճի ախշամը
թուրտան վարիտ օլան պիր ընտիր
թէլէկրաֆիտմէնին մէալինէ նաղարէն,
Բրուսիալըյար շէհրի մէզպուրու զապլթ
իթմէյիպ, էյալէթի թէրք իլէ, Պու-
այա ապտէթ իյլէմիլլէր տիր :

Պօրտօ 24 դեկտեմբեր .

Մալիւմթը ընտիրէ իլէ թաստիգ
գըլընտըղընա կէօրէ, շիմաի Բուէն
շէհրինտէ ճէման 1,500 Բրուսիալը-
լար պրագըյարը հալտէ, շէհրի մէզ-
պուրուն անպարլարը եաղմա իտիլէ-
րէք, Ամիէնէ կէօնտէրիլմիշ տիր :

Տիւշմէն իուրտան էօթէյէ հարէ-
քէթ իթմէյիպ Օրլէանա տօղրու չէ-
քիլիյօր : Տիւշմէնին իշպու ըրճաթը,
Ֆրանսըլ օրտունունուն սայիր մահէլ-
լէրտէ թէրթիպ իյլէմէք իւղրէ պու-
լունտուղու ֆէննի հարպճա պիր հա-

րէքէթ սէպէպինտէն տօլայը օլտու-
ղու աղնաշըլմըշ տըր : Ֆրանսըլ ճէնէ-
րալարնտան Ֆէտհէրպ, մահը հալին
23 իւ ախշամը թարիլի իլէ քիշիտէ
իյլէտիլի պիր ընտիր թէլէկրաֆտա
շէօյլէ տէմիշ տիր :

« Պու կիւն Բօն Նօյէլտէ պիր մու-
հարէպէմիղ վուգու պուլուպ, 7 սա-
աթ միւլթէտ օլտուգտան սօղրա,
մէյտանը մուհարէպէ պիզտէ գալմըշ
տըր : »

Փարիս 22 դեկ. (պալօն իլէ) .

Պու կիւն գալկա օլմամըշ տըր .
լաքին մուամէլաթը ասքէրիլէնին
թէքրարէն վուգույի լապիւտա կիպի
կէօրիւնիւյօր : Փարիստէ քէմալը ա-
սայիշ իլէ էմիլիէի թամմէ վար տըր :
Ֆլօրանսա 23 դեկտեմբեր,

Մէպուսանը միլլէթ մէճլիսի, ի-
թալիա բայթաթլընըն Բօմայա նաղը
ալթը այա մախսուս օլտուղունու միւ-
պէյիւն վիւքէլա լայիհասընը թահ-
սին իյլէմիշ վէ Ֆլօրանսա պէլտէսինէ
թէշէքքիւրիւնի պէյան իթմիշ տիր :

Ի Լ Ա Ն Ա Թ

ՁԻՆ ՎԷ ԶԱՓՈՆ ԻՄԹԱՍՈՐ

ԳՈՒԼԷ ԳԱՓՈՒ ԶԱՏՏԵՍԻՆՏԷ Ն. 585

Իշ պու մաղաղատա Ձինին վէ ձափ-
նուն զայէթ տիլպէր վէ նատիր իւշ էմ-
սալ հէր տիւրիւ մաթա վէ էլ հիւնէր-
լէրի սաթըլմագտա օլտուղունտան, կէ-
րէք հէտիլէիլք վէ կէրէք քէնտի լուղու-
լէրի իշին արգիւքէշ օլան զէվաթըն մա-
հալը մէզպուրէ թէշիլֆէ բաղպէթ պու-
յուրմալէրի խասսէթէն իլան օլունուր :

Ա. Ամպէրեան .

ԿԷՐՏԱՆԼԸԴ ՀԻՔԵԱՅԵՍԻ

ԺԻԻՍԹԵՆ ԼՕՄՊԱՐ ԳԱՅԵՆ
ՍԷՐԵՆՃԱՄԼԱՐԸ

Պալատէ պէյան օլունան պու հիքեա-
յէլէր Բուզնամէլէրիմիգտէ պաւըլմըշ օ-
լուպ, ճիւլէնմիշ օլարապ իքիշէր չէյրէք
Մէճիտիլէյէ սաթըլմագտա տըր :

Սագաթ վէ գասըգ պաղլամագ ֆէն-
նինտէ քէսպի մէհարաթ իտուպ սէնէյի
սապըգատէ տէրի սաստէթտէ իշպու իւ-

լէթ իւղէրինէ իճրայի ֆէն իտէրէք մու-
ախիւէրէն Աթինայա կիթմիշ վէ պունուն
սուհաւէթլէ թէտալիսի իւղէրինէ կէրէյի
կիպի մալիմաթ քէսպ իթմիշ օլան սին-
եօր Եօրղիօս ֆիրիաքօ պու տէֆա տախի
տէրի սաստէթէ ապտէթ իթմիշ օլտու-
ղունտան մուգատտէմ պիր չօղլարընը
իլլէթիլտէն խէլաս իտուպ ի իմէրինի
իլան իթմէք իւթմիշ իսէտէ ֆագաթ
քէնտիլէրի իսթէմէտիլլէրինտէն լուղու-
մի կէօրիլտիլի անտէ եիւղ եիւղէ կէօրիւշ-
տիւրէճէղինտէ, վէ պու իլլէթին թէտա-
վիսի գըշ էսնաւընտա գօլայըլլա էյի
օլաճաղընտան ինթիլաճի օլալլէրին քէօր-
րիւ պաշընտա սապըգ ինթիսապ գար-
չուսունտա վագի սինեօր Մաննի էճղա-
խանէսինաէ մէրգուճու սապահլայըն սա-
աթ պէշտէն եէտիլլէ գատար վէ էօյլէն-
տէն սօղրա սաաթ օնտան օնպիլլէ տէկին
օլտա պուլաճագլար տըր :

Իւճրէթի թէտալիսի պապլիտա պիր
թէմէսիլէ եաղլարագ քէֆիլ թարիգի իլէ
տիկէր պիր իթիպարը շախսա վէրիլլէրէ-
րէք պիւթիւն պիւթիւն էյի օլտուգտան
սօղրա ալաճաղի, էյի օլաւաղի սիւրէթ-
տէ մալիճէ վէ Իւճրէթ իշիւն պիր բարա
թալապ իթմէյէճէղի վէ հալմանըն սըղլէ-
թի իշպու իլլէթէ մուսայիտ օլմաւըղըն-
տան էօնիւմիգտէքի ապրիլին նիհայէթինէ
գասաւ տէվամ իտէճէյի խասսէթէն իլաճ
օլունուր :

Ճէսը ճէտիտ գարչըսընտա, Եէնի
ճամի հալլիթի տէրունինէ քիւշաւ օլու-
նան եէնի ճատտէտէ, տօղուղ նումէրօ
իլէ իւղէրինէ Մէքթէպը Սէնայի մամու-
լաթը լէվիէսի թաալիգ օլունմուշ տիւք-
քեանտա, մէքթէպը մէզքիւր իմալաթըն-
տան օլարագ հէր նէվի էշեա, միւթէյ
տիլ ֆիլյաթլէ սաթըլմագտա պուլունտու-
ղու կիպի, այոգլարընտա նասըր վէ սա-
իրէ օլունուպ տա, իսթիրապը օլան զէ-
վաթ իշին մաթլուպ օլունտուղու սու-
րէթտէ էօլլիւ ալընարագ, քէնտիսինի
խօշնուտ իտէճէք սուրէթտէ, թէքմիլ
խարճը Ֆրանսըլ մալի օլարագ, այագ
գասը իմալ օլունտուղու իլան օլունուր :

ՍԱՀԻԳԻ ՄԷՍՈՒԼՈՒ ՂԱԶԷԹԱ
ՅՈՎԱԿԻՄ ԹԻԻԼՊԷՆՏՅԱՆ

ՍԹԱՆՊՈԼՏԱ ՁԻԶԷՔ ԲԱԶԱՐԸ ՆՈՒՄԷԻՐՈ 45
ՃԷՄԻՅԷԹԻ ԻԼՄԻՅԷ ԹԱԳԻԱՆԵՍԻՆՏԷ